

METADATA

General:

Author ID: 1365_0100200

Test language: Italian

CEFR level of test: B1

Task : answer to an wedding invitation - ID: 1365_020300

Mother tongue: German

Age: 45

Gender: male

Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B2

Orthography: C2

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

Learner text:

Cara Beatrice, caro Stefano,

vi ringrazio di cuore del vostro invito alla cerimonia e alla cena. Parteciperò volentieri a tutti i due eventi e sono molto contento di essere invitato.

Comunque, in primo luogo, vorrei fare le mie congratulazioni per il vostro matrimonio. Vi auguro che tutto che pianificate per il futuro diventerà realtà. Sono sicuro che siete la coppia perfetta!

Potreste farmi sapere per favore che cosa porterò regalarvi? Suppongo che ci sarà molto gente al vostro matrimonio e vorrei evitare che ci saranno tutte le cose due volte.

Forse c'è un elenco dei regali desiderati che può essere usato da tutti gli invitati?

Vi ringrazio di nuovo del cortese invito e porgo i miei migliori saluti.

Cordialmente,

Firma

Target hypothesis 1:

Cara Beatrice , caro Stefano , vi ringrazio di cuore del vostro invito alla cerimonia e alla cena . Parteciperò volentieri a tutti e due gli eventi e sono molto contento di essere invitato . Comunque , in primo luogo , vorrei fare le mie congratulazioni per il vostro matrimonio . Vi auguro che tutto ciò che pianificate per il futuro diventi realtà . Sono sicuro che siete la coppia perfetta ! Potreste farmi sapere per favore che cosa potrò regalarvi ? Suppongo che ci sarà molta gente al vostro matrimonio e vorrei evitare che ci siano tutte le cose due volte . Forse c' è un elenco dei regali desiderati che può essere usato da tutti gli invitati ? Vi ringrazio di nuovo del cortese invito e porgo i miei migliori saluti . Cordialmente , Firma

Target hypothesis 2:

Cara Beatrice , caro Stefano , vi ringrazio di cuore del vostro invito alla cerimonia e alla cena . Parteciperò volentieri a tutti e due gli eventi e sono molto contento di essere invitato . Comunque , in primo luogo , vorrei fare le mie congratulazioni per il vostro matrimonio . Vi auguro che tutto ciò che pianificate per il futuro diventi realtà . Sono sicuro che siete la coppia perfetta ! Potreste farmi sapere per favore che cosa potrò regalarvi ? Suppongo che ci sarà molta gente al vostro matrimonio e vorrei evitare che riceviate le di nuovo del cortese invito e porgo i miei migliori saluti . Cordialmente , Firma